PLAN DU JARDIN D'ACCLIMATATION

MAP OF THE JARDIN D'ACCLIMATATION

ATTRACTIONS ET MANÈGES
ATTRACTIONS AND RIDES

POUR TOUS / FOR ALL

1. **LE PETIT TRAIN** — The Small Train — x1 — 1.30 m
2. **LA RIVIÈRE ENCHANTÉE** — The Enchanted River — x1 — 80 cm — 1.30 m
3. **LE GRAND CARROUSEL** — The Big Merry-Go-Round — x1 — 80 cm — 1.20 m
4. **L'AÉROPOSTALE** — The Aéropostale — x1 — 80 cm — 1.20 m
5. **LE KINÉTORIUM** — The Kinetorium — Cinéma interactif — Interactive cinema — x2 — 1.10 m
6. **LES GONDOLES** — The Gondolas — x1 — 90 cm — 1.20 m
7. **LES BATEAUX VOLANTS** — The Flying Ships — x1 — 80 cm — 1.20 m
8. **LE DERBY**(1) — The derby(1) — x2
9. **LES ANIMAUX DE LA JUNGLE**(1) — The animals of the jungle(1) — x2
10. **LE TIR AUX FLÉCHETTES**(1) — The darts stand(1) — x2
11. **LA PÊCHE AUX CANARDS**(1) — Duck fishing(1) — x2
12. **RAFTING ADVENTURE**(2) — x2 — 1.10 m
13. **LES TRAMPOLINES** — The Trampolines — x2 — 90 cm
14. **LES CANOTS DU LAC**(2) — The Lake Boats(2) — x3 — 90 cm — 1.60 m
15. **TEMPÊTE SUR LA FERME** — Storm on the Farm — x1 — 80 cm — 1.10 m

POUR LES GRANDS / FOR THE BIG ONES

16. **LES SIDE CARS** — The Sidecars — x1 — 90 cm — 1.20 m
17. **LA TOUR DE L'HORLOGE** — The Clock Tower — x1 — 90 cm — 1.10 m
18. **LES SPEED ROCKETS** — The Speed Rockets — x2 — 1 m — 1.20 m
19. **L'ASTROLABE** — The Astrolabe — x1 — 1.10 m — 1.30 m
20. **LES SOURIS MÉCANIQUES** — The Mechanical Mice — x1 — 90 cm — 1.20 m
21. **LA MACHINE À VAPEUR** — The Steam Engine — x1 — 1 m — 1.20 m
22. **LES CHAISES VOLANTES** — The Flying Chairs — x1 — 1.20 m
23. **LE DRAGON CHINOIS** — The Chinese Dragon — x1 — 90 cm — 1.20 m
25. **LE TIR À PLOMB** (1)(3) — The shooting gallery(1)(3) — x2 — 1.40 m

POUR LES PETITS / FOR THE SMALL ONES

26. **LES AS DU VOLANT** — The Champion Drivers — x1 — <1 m - 1.40 m>
27. **LES CHEVAUX GALOPANTS** — The Galloping Horses — x1 — 80 cm — 1.20 m
28. **LES GRENOUILLES** — The Frogs — x1 — <80 cm - 1.40 m>
29. **LA RONDE DES BARQUES** — The Round of the Boats — x1 — 80 cm — 1 m
30. **LA RIVIÈRE DES CHÈVRES** — The River of the Goats — x1 — 80 cm — 1 m
31. **LES BALADES À PONEY**(1) — Pony Rides(1) — x2 — <90 cm - 1.30 m>
32. **LE PETIT CARROUSEL** — The Small Merry-Go-Round — x1 — <1.05 m — gratuit pour les moins de 80cm et leur accompagnant. / Free<80cm and accompanying person

(1) Cette activité n'est pas comprise dans le Pass Jardin illimité.
This activity is not included in the Unlimited Jardin Pass.

(2) Mercredi, samedi, dimanche, jours fériés et tous les jours pendant les vacances scolaires (zone C) à partir de 12h00. Dernier accès 1h avant la fermeture du parc.
Wednesday, Saturday, Sunday, public holidays and every day during Paris-region school holidays, from 12 noon. Last access 1 hour before the closing of the park.

(3) Les mineurs devront être accompagnés d'une personne majeure. / Minors must be accompanied by a person aged 18 or over.

(4) Mercredi, samedi, dimanche, jours fériés et tous les jours pendant les vacances scolaires (zone C) à 15h00 et 16h00. / Wednesday, Saturday, Sunday, public holidays and every day during school holidays (zone C) at 15:00 and 16:00.

AIRES DE JEUX GRATUITES
FREE PLAYGROUNDS

POUR TOUS EN ACCÈS LIBRE / FREELY ACCESSIBLE TO ALL

34. **LES AIRES DE JEUX D'EUGÉNIE** — Eugénie's playgrounds
35. **LES MIROIRS DÉFORMANTS** — The Deforming Mirrors
36. **LES AVENTURES FORESTIÈRES** — The Forest Adventures
37. **LE LABYRINTHE DE L'OURS** — The Bear's Maze
38. **LE PARCOURS SPORTIF** — The Fitness Trail
39. **LA GRANDE PATAUGEOIRE** — The Paddling Pool
40. **LES AIRES DE JEUX DE LA PATAUGEOIRE** — The Paddling Pool playgrounds
41. **LE THÉÂTRE DE GUIGNOL**(4) — The Guignol Puppet Theatre (hiver/winter)(4)
42. **LA FONTAINE SÈCHE** — The Dry Fountain

OÙ DÉJEUNER AU JARDIN ?
LUNCH AT THE JARDIN

RESTAURANTS

- **A** **DA ANTONINO** — Restaurant italien — *Italian restaurant*
- **B** **LA CRÊPERIE EUGÉNIE**
- **C** **LA CHAUMIÈRE GOURMANDE** — Hambourgeois, sandwiches, salades, glaces, menu enfant — *Burgers, sandwiches, salads, ice-creams, children's menu*
- **D** **LE CAFÉ À VAPEUR** — Quiches, croques, sandwiches, salades, Poke Bowl / *Quiches, "croques" (toasted sandwiches), sandwiches, salads, poke bowl*
- **E** **LA TERRASSE DU JARDIN** — Restauration traditionnelle — *Traditional dining*

KIOSQUES GOURMANDS
GOURMET SNACK KIOSKS

- **F** **LE KIOSQUE DES CHURROS**
- **G** **LE MANÈGE GOURMAND** — Sandwiches, panini, glaces, barbes à papa, crêpes, gaufres — *Sandwiches, panini, ice-creams, candy floss, crêpes, waffles*
- **H** **LES DÉLICES DE LA ROTONDE** — Glacier / *Ice-creams*
- **J** **LE KIOSQUE DE L'ORANGERIE** — Snacks
- **K** **LES KIOSQUES DE LA PATAUGEOIRE** — Snacks, frites, glaces, crêpes — *Snacks, fries, ice-creams, crêpes*
- **L** **LES AIRES DE PIQUE-NIQUE** — Picnic areas

FOODTRUCKS

- **M** **FOODTRUCK CITROËN HY** — Hambourgeois, frites — *Burgers, fries*
- **N** **FOODTRUCK FORD T** — Hot dogs americains — *American hot dogs*
- **P** **FOODTRUCK AIRSTREAM** — Pizza burratina, frites — *Pizza burratina, fries*

NATURE ET PATRIMOINE
NATURE AND HERITAGE

50. **LE PIGEONNIER DE GAMBETTA** — The Gambetta Dovecote
51. **LE JARDIN DE SÉOUL** — The Korean Garden
52. **LA GRANDE VOLIÈRE** — The Great Aviary
53. **LE POTAGER** — The Kitchen Garden
54. **LA FERME SAINT-HILAIRE** — The Saint-Hilaire Farm
55. **LA PROMENADE DES CERISIERS** — The Cherry Tree Walk
56. **LE RUCHER** — The Apiary
57. **LE ROCHER ALPIN** — The Alpine Rock
58. **LE GRAND MIROIR VERT** — The Great Green Mirror
59. **LE KIOSQUE À MUSIQUE** — The Bandstand

OÙ VOUS RECEVOIR ?
RECEPTION VENUES

60. **LA MAISON EUGÉNIE**
61. **LA GRANDE VERRIÈRE**
62. **LE THÉÂTRE ROUGE**(1)
63. **LE PALAIS D'HIVER**
64. **L'ORANGERIE**

SCANNEZ LE QR CODE !

Cliquez sur le restaurant de votre choix : **la Chaumière Gourmande ou le Café à Vapeur** (entre 10h et 15h30). **Choisissez votre menu et réservez un créneau** pour le retirer (entre 12h et 16h). Votre commande vous attend dans le restaurant à l'horaire sélectionné ! Uniquement les week-ends et pendant les vacances scolaires.

Scan the QR code! *Click on the restaurant of your choice:* ***la Chaumière Gourmande or le Café à Vapeur*** *(between 10am and 3.30pm).* ***Choose your menu and book a slot*** *to collect it (between midday and 4pm). Your order will await you in the restaurant at the selected time! Only on the weekends and every day during school holidays.*

Emportez une photo souvenir de votre visite — Take home a souvenir photo of your visit

Distributeurs automatiques de billets € — € Cash machines

Accueil / Administration — Reception / Administrative offices

Achat de tickets d'attraction et retrait des Pass illimités — Purchase of attraction tickets and collection of unlimited Passes

Distributeurs automatiques de tickets d'attraction — Attraction ticket vending machines

Boutiques — Gift Shops

Poste de secours — Ouvert tous les jours à partir de 12 heures — Red Cross Post - Open every day from midday

Défibrillateurs — Defibrillators

Fontaines à eau — Water fountains

Toilettes — Toilets

Nombre de tickets par attraction — Number of tickets per attraction

Accès accompagné d'un adulte à partir de — Access accompanied by an adult from ( ) in height

Accès seul à partir de — Access alone from ( ) in height

POUR MIEUX VOUS ACCUEILLIR

To better welcome you

Pour votre sécurité ou des raisons techniques, le Jardin d'Acclimatation peut être contraint d'annuler certaines animations et attractions. Par ailleurs, nous vous invitons à prendre connaissance des règles de sécurité de chaque attraction afin de vérifier qu'elles sont adaptées à la taille de vos enfants.

For your safety or technical reasons, the Jardin d'Acclimatation may be forced to close or to cancel certain activities and attractions. Furthermore, we invite you to familiarise yourself with the safety regulations for each attraction in order to check that it is suitable for the height of your children.

Téléchargez le plan du Jardin d'Acclimatation sur votre téléphone et repérez-vous dans les allées du plus parisien des jardins. / Download the map of the Jardin d'Acclimatation on your telephone and find your way around the paths of the most Parisian of gardens.

@Jardindacclimatation